

◀ DIE INSEL ▶

Palma de Mallorca den 29. Okt. 1932 -- woeentlich -- Nr. 1 -- Preis 30 Cts.
GRATISNUMMER



« DIE INSEL »

Palma de Mallorca den 29. Okt. 1932 -- woechentlich -- Nr. 1 -- Preis 30 Cts.
GRATISNUMMER

Der Gedanke an eine deutsche Zeitung auf Mallorca ist nicht neu. Es wird sich manch einer überlegt haben, und er wird, je mehr er darüber nachdachte, davon abgekommen sein.

Dass wir nun doch "DIE INSEL" herausgeben, scheint ein Wagnis. Doch wir gehen von der Tatsache aus, dass das Verhältnis der Deutschen auf Mallorca zueinander ein ziemlich lockeres ist.

Wir haben das Ziel, die Deutschen, eine sprachliche Einheit, auch zu einem geistiger. Ganzen zusammen zu fassen, dessen Mittelpunkt und Mittler "DIE INSEL" sein soll. Und nicht nur das, wir wollen immer die Freundschaft betonen, die uns mit unsern Gastgebern, den Mallorquinern und Spaniern, und mit den Angehörigen der andern Nationen verbindet.

Für Durchreisende, Touristen und Saisonanwesende werden wir interessante lokale Ereignisse und Sehenswürdigkeiten auf allen Gebieten erwähnen. Gleichzeitig ist auch eine Verbindung mit den ansässigen Deutschen durch "DIE INSEL" vorhanden.

Es braucht wohl unerwähnt bleiben, dass wir jede parteipolitische Diskussion und Einstellung ablehnen.

Die Herausgeber.

Herausgeber: R. Spiesicke - Schlegel
Eva Spiesicke - Schlegel

Briefe zu richten an: «Die Insel», Establiments
Palma de Mallorca.

Bürostunden: Mittwoch von 10 - 13 Uhr
Donnerstag von 10 - 13 Uhr
15 - 18 Uhr im

Hotel Catalonia (siehe Anzeige)
Redaktionsschluss: Donnerstag 18 Uhr

«DIE INSEL» erscheint jeded Sonnabend.
Druckerei: Ordinas, Calle San Miguel 114 al 120.

¡BUENOS DIAS!

Acabamos de nacer...

Hay quien nace guapo. Nosotros, lo reconocemos, hemos salido bastante feito.

Hay quien nace chillano. Conste, pués, que NO somos uno más de ellos.

Nuestro aspecto fisico seguramente irá mejorando con el tiempo. En cambio, el objeto de nuestro nacimiento, de nuestra presencia, seguirá siempre siendo el de hoy: el de llenar un pequeño hueco.

Con nuestra modesta fuerza queremos servir de medio de enlace entre isleños y nuestros compatriotas. Atraídos por las incomparables bellezas naturales de la Isla y debido a la ya proverbial amabilidad y honorabilidad de sus habitantes, nuestros compatriotas vienen en cantidad siempre creciente a parar en la «Isla de Oro», por tiempo más o menos largo. No todos ellos dominan el hermoso lenguaje del Cid. Queremos, pués, servir a ellos como guía para saber adonde tienen que ir, donde pueden vivir, donde pueden comprar lo que necesitan, lo que les interesa y de que medios han de valerse para conseguirlo

Por otra parte, todos los intereses en el fomento de turismo y el comercio en general tendrán desde hoy a su disposición el mejor medio de ponerse en contacto directo con todos ellos.

Conseguir todo esto, será nuestra mayor satisfacción, nuestro programa y, creemos, el derecho de nuestra presencia.

Vaya, pués, el más cordial saludo a la Prensa local en especial, y al Comercio y Habitantes de la Isla en general.

*La Redacción del «Benjamín»
de la Prensa local.*



das beste Material
fuer Buero, Zeichnen und
Malerei

CALLE CADENA, 11 - TEL. 2332
(zwischen Pl. Cort und Sta. Eulalia)

NEUES

Herriot in Madrid

Zwei Fragen hat Herriot in Madrid behandelt. Die erste ist die erneute Bitte Frankreichs um das Durchfahrtsrecht seiner Truppen von Nordafrika durch Spanien nach Frankreich im Kriegsfall. Frankreich fühlt sich von Italien im Mittelmeer bedroht und ein englischer Schutz würde immerhin fraglich sein. Zusammenhängend damit besteht die zweite Frage: Tanger und Gibraltar. In Wirklichkeit beherrscht Spanien die Gibraltar Angelegenheit. Frankreich verlegt die Einschiffungsbasis jetzt nach Casablanca, dort ist der Hafen bereits erweitert, auch die Bahnstrecke Algier über Oran nach Casablanca ist schon ausgebaut. Spanien soll die Strasse von Gibraltar bei italienischem Angriff unbedingt neutral halten, damit die Verbindung Casablanca-Frankreich bestehen kann.

Ein Grund, warum wir nicht nach Genf wollen.

Ein Kennzeichen der Genfer Atmosphäre ist, dass sich die Sachverständigen des «hohen Rats» nicht so recht einigen konnten über die Frage, ob Bomben- und Jagdflugzeuge Angriffswaffen sind oder nicht. Schliesslich billigte die Mehrheit den Standpunkt, dass die Luftwaffe nicht als Angriffswaffe zu betrachten sei und deshalb auch keiner Abrüstung unterworfen. Nebenbei fühlt sich Frankreich durch unsere Handels-Luftflotte bedroht und will sie «internationalisieren». Folgende Zahlen sollen sprechen. Die Zahl aller zu Militärzwecken benutzten Flugzeugen betrug 1931 in:

Frankreich	4991
England	1853
Russland	1800 (etwa)
Italien	1507
Polen	700
Rumänien	799
Spanien	533

usw.

Insgesamt von allen Ländern 14.548.

Daneben steht Deutschland mit 150 Handelsflugzeugen der Lufthansa und etwa 120 schwachmotorigen Sportflugzeugen.

== CINE BORN ==

SONNTAG

Papas Eroberung mit Dorothy Jordan

MONTAG

Vivienne Osborne, Juliette Compton u. Clive Brook
Ehemänner im Irrtum

HOTEL CATALONIA
 (Buero der INSEL)
 Calle Burgos und Massanet
 Ecke Olmos - Tel. 1660
11 pes. taeglich

HOTEL CONTINENTAL
 Calle San Miguel, 36-38 -- Tel. 3333
10 pes. taeglich
 Beide Hotels unter derselben Direktion

Tiling fuehrt seine Raketen vor Berlin. - Vor einem kleinen Kreis geladener Gaeste fuehrte der Raketenkonstrukteur Tiling aus Osnabrueck auf dem Tempelhoferfelde einen Probestart mit einer kleinen Pulverrakete vor, um die Bedenken der Behoerden gegenueber einer Durchfuehrung von Raketenstarts vor einem groesserem Publikum zu zerstreuen. Die Rakete erreichte in wenigen Sekunden eine Hoehe von 800 m, dann entfaltet sich die Fluegel und in Spiralen kam das Raketenflugzeug etwa 400 m vom Startplatz zur Erde.

Nach dem Start zeigte Tiling seine neueste Konstruktion, die bei einer Hoehe von drei Metern und einer Spannweite von vier Metern, 7000 m erreichen kann, um dann im Gleitflug zwanzig bis vierzig Kilometer weit zu schweben. Eine solche Rakete soll am Sonntag den 30. Okt. auf dem Tempelhoferfeld vorgefuehrt werden, allerdings soll aus Gruenden der Sicherheit der Abschuss nur mit geringer Ladung erfolgen.

London im Dunkel

London. - Am 24. Oktober herrschte hier Mitternachtsfinsternis mitten am Tage. Infolge windstillen Wetters hatte sich eine dicke Schicht Rauchnebels ueber der ganzen Stadt angesammelt.

Graf von Posadowsky

In Naumburg starb am 23. Oktober Staatssekretaer und Staatsminister a. D. Graf von Posadowsky im 88. Lebensjahr. Er ist einer der wenigen Staatsmaenner, die Deutschlands Aufstiege und Niedergang miterlebt haben.

Graf Zeppelins letzte Reise

Das Luftschiff "Graf Zeppelin" hat seine letzte diesjaehrige Reise nach Pernambuco angetreten.

DEUTSCHE DAME

gibt Unterricht und Konversation in deutsch, franzoesisch u. englisch.

Maesige Preise Son Espagnolet - Montpellier, 22

LIBRERIA ORDINAS

83, SAN MIGUEL - PALMA

Deutsche, spanische, englische, franzoesische und italienische Lehr- und Lesebuecher, Diktionnaere, Reisefuehrer, Zeitungen und Zeitschriften. Oel-, Wasser- und Pastelfarben (Pelikan), Malerartikel jeder Art. Postkarren. Man spricht deutsch.

NEUES

Gold entdeckt

Durch Bemuehungen eines deutschen Wissenschaftlers ist, wie amtlich aus London bestaetigt wird, eine 65 Km lange goldtragende Verlaengerung der beruehmten Witwerstrand-Goldader in Suedafrika entdeckt worden.

Deutsch als Kongresssprache

Eine neue internationale Mathematikervereinigung wurde ins Leben gerufen, in deren vorlaeufigen Ausschuss Prof. Hermann Weyl (Goettingen) sitzt. Als Verhandlungssprache ist jetzt auch Deutsch zugelassen. Ebenso wurde Deutsch, zusammen mit Spanisch, Italienisch und einer slawischen Sprache, fuer die Konferenz der internationalen Union gegen die Tuberkulose angesetzt.

Die Arbeitslosenzahl in Deutschland wird nach Statistiken von Mitte Oktober mit 5,5 Millionen angegeben.

Der Schriftsteller Herbert Eulenberg hatte in Duesseldorf einen schweren Verkehrsunfall.

Miss España kommt nach Mallorca

Wie wir der "Ultima Hora" entnehmen will die spanische Schoenheitskoenigin nach Mallorca kommen, um eine Vorstellung fuer die Opfer von Manacor zu geben.

Neue Sender in Leipzig und Frankfurt a. M.

Am 28. Okt. hat der neue Grossrundfunksender Leipzig sein Programm begonnen. Gleichzeitig wurde auch Frankfurts neuer Sender in Betrieb genommen. Leipzig arbeitet auf der Welle 770 KHz (389,7 m), bisher Frankfurt, und dieser uebernahm die Leipzig er Welle 1157 KHz (259,3 m). Es ist anzunehmen, dass beide Stationen hier gut gehoert werden.

Keine Verwertung der Atomzertruemmerung

Bei der technischen Tagung des Ruhrbergbaues hielt der Direktor des Chemischen Instituts Koenigsberg einen allgemein interessierenden Vortrag ueber Atomzertruemmerung. Zum Schluss wies er darauf hin, dass es wohl kaum zu einer praktischen Verwertung oder Energiegewinnung kommen wuerde, weil ein Atom selten so gluecklich von einem Partikel getroffen wird, dass es zur Energieabgabe gezwungen ist.

MODEN "Le Chic Parisien"

CALLE ROSARIO, 1 (nahe Conquistador)

Elegante Huete von fuehrenden Pariser Hausern

MADAME X Corsets

Man spricht Deutsch - On parle Français - English spoken

IMPORT **EXPORT**
 Vertretungen
ALBERT FISCHER
 San Jaime, 3 • Tel. 1130 • Apartado, 73
 PALMA DE MALLORCA

Der Kurzwellen-Telefonsender von Palma.

Draussen im Ensanche liegt die Fabrik «Fenu» und auf ihrem Gelände steht der Telefonsender, der die Verbindung mit dem Festland herstellt. Wer also nach ausserhalb telefoniert, benutzt diesen nach den neuesten Erfindungen gebauten Sender.

Zwei Mann lösen sich in den täglichen sechzehn Stunden ab. Der vom Sprecher kommende Sprachton wird zuerst verstärkt oder gedämpft auf eine gute Mittelstärke. Dann geht die Stimme in einen Entformer, wo sie auf geheime Weise so überlagert wird, dass nur noch ein unverständliches Lallen zu hören ist. Das «lallen» geht nun in den Sender und wird ausgestrahlt. Wer schon einmal kurze Welle 63 m eingestellt hat, wird einen Pfeifton oder unverständliche Töne gehört haben; das sind dann solche verzerrten Stimmen. Der Sender selbst ist mit 220 Volt Netzstrom gespeist, der in Quecksilberröhren gleichgerichtet wird. Die acht Senderöhren, je zwei in «Push-Pull» gekuppelt, geben die Wellenlänge 126 m. Eine besondere Röhre lässt die harmonische Wellenlänge von 63 m ausstrahlen. Der Sender arbeitet mit einem halben Kilowatt Energie. Die Antenne ist eine Hertz'sche.

Ein anderer Sender steht in Madrid, er arbeitet auf Welle 50 m. und dort spricht der andre Teilnehmer. Der hiesige Empfänger ist eine Superhet-Schaltung und reguliert automatisch etwaige Fadings. Eine Alarmglocke läutet, wenn irgend eine Sicherung oder Röhre durchbrennt und zugleich glüht an der Stelle eine Birne.

Interessant ist noch die Lebensdauer einer Röhre. Man berechnet sie mit 3000 bis 5000 Stunden. Die Stimmentstellung geschieht zur Wahrung des Nachrichtengeheimnisses.

Durch diesen Kurzwellensender ist eine schnelle und sichere Verbindung mit Deutschland, Frankreich und England gewährleistet.

Eine drei Minuten langes Gespräch Palma-Köln kostet etwa 18 Pes.

**Anuncie V. en este
 periódico**

MODE

Also die Linie bleibt schlank. Die Kleiderschnitte sind schlicht und einfach mit der Taille in natürlicher Höhe. Phantasievoll sind dagegen Ärmel und Besätze. Es gibt eine Menge nette Vorschläge, z. B. ein glatter Ärmel bis zum Ellbogen dann mit Puffen Kräuseln oder Biesennahten. Pelerinchen und grosse Kragen sind sehr beliebt und schick und machen vor allen Dingen sehr jung. Als Material für den Vormittag dient leichte Wolle, Tweed und grobe Gewebe, für den Nachmittag, Samte, garniert mit gepressten Seidensamt Rippensamt, sonst Kunstseidenmarocain oder Crêpe de Chine. Besonders fesch ist die Note des Besatzes in Krawattenform für Sportmäntel.

Jo-Jo auf Mallorca

Ein Faden und eine Holzspule, das ist Jo-Jo, das neue Modespiel, seit kurzer Zeit von allen Klassen und Rassen der Menschheit mit Begeisterung gespielt. Ein harmloses Spielchen, dessen Trick der ist, die Spule gleichmässig auf und abrollen zu lassen. Für den, der es zuerst sieht, lächerlich, für den, der es bloß einmal versuchte, eine Art Leidenschaft.

HOTEL - PENSION HILLER

Bietet Hotel-Comfort
 zu Pensionespreisen

TERRENO - Calle 14 Abril, 84-86 -- Tel. 2191

LITERATUR

Ein Führer fuer «Mittelmeerfahrten und Reisen nach den Kanarischen Inseln» wurde im Verlag von Friederichen, De Gruyter & Co. G. m. b. H., herausgegeben auf Anregung der Deutschen Afrikalinie unter Mitwirkung von Meyers Reisebüchern. Das redaktionelle Gesicht des Textteiles ist denn auch sehr genau der Form von «Meyers» angepasst, und die Beschreibung der Fahrtrouten zur See und zu Lande und der Kuestenorte ist so gewaehlt, dass sie dem Fahrplan der an der Herausgabe beteiligten Reederei entspricht. Ein praktisches, handliches Vademecum, das von interessanten Angaben ueber Seefahrt und Mittelmeerreisen ueberhaupt bis zur Darstellung der Kanarischen und Mittelmeerrinseln mit Sorgfalt und nach neuesten Angaben diese nun im Herbst und gleich nach der Mitte des Winters wieder aktuelle Reisewelt so, wie es sich fuer ein Reisehandbuch gehoert: komplett und verlaesslich notiert.

Almacenes CASA ROCA

Parfums - Schreibmaterial
 Manacor Perlketten

Lonjeta, 53 - Tel. 2428 - Palma

CASA WERNER

JOSÉ SERRA

Pianos - Radios - Grammophone
Platten aller Marken

UNIÓN, 6 - PALMA - TEL. 2200

BUECHER DER WOCHE

DAS NEUE LAND von Friedrich Schnack:

Da liegt ein kleiner neuer Roman vor: Das neue Land nennt er sich. Es steckt eine handfeste Fabel darin, von einem Gut, das den Unbilden der Zeit nicht standhaelt und das vom tragischen Schicksal seiner Besitzer umwittert ist. Das Stueck Land wird dann durch die Arbeit einer Gruppe von Siedlern gesund und neu, die Siedler gesunden selber bei diesem braven Geschaefit an Leib und Seele. Vielleicht wird das alles zu freundlich gesehen, und das grosse volkswirtschaftliche Problem, das angeruehrt ist, erscheint so, in einen Sonderfall, als ein zu rosiges Unternehmen. Aber das wichtigste ist doch, dass die Menschen, die hier handeln, von einer schoenen Leibhaftigkeit sind, Zeugen fuer die nachdenkliche Erfahrung des Autors, Zeugen fuer sein leichtbluetiges und warmes Herz. Der Kreislauf der Natur ist bisweilen nicht nur Hintergrund, sondern der wahre Gegenstand des Romans, den ein Dichter geschrieben hat.

DER MASSENWAHN von K. Baschwitz

In seinem Buch «Der Massenwahn» (Ursache und Heilung des Deutschen hasses das die voellige Neubearbeitung eines schon vor Jahren erschienenen und inzwischen vergriffenen Werkes ist, entwickelt der Verfasser eine geistreiche Theorie jener Massenwahnvorstellungen, von denen die Voelker wie von Seuchen erfasst werden. Der Massenwahn tritt nach ihm immer als Begleiterscheinung von Vorgaengen des Staatslebens und politischer Ereignisse auf, entsteht regelmaessig als Folge des Konflikts zwischen den Forderungen des Gewissens und einen nicht zu aendernden Tatbestand, der das Gewissen belastet, und ist nur durch die Aufhebung dieses Tatbestandes, also durch die Wiederherstellung des Rechts, zu beseitigen. Die genau durchgefuehrte Struktur-Analyse des Massenwahns zeitigt unter anderem die wichtige Erkenntnis, dass er ausnahmslos eine Spaltung des Bewusstseins mit sich bringt. Baschwitz exemplifiziert hauptsaechlich an der Kriegspropaganda der Entente, wie ueberhaupt an den Begriffen, die sich die Voelker der Allierten ueber Deutschland machten und machen. Schade, dass nicht auch der nationalsozialistischen Bewegung ausfuehrlicher gedacht worden ist.

MIRAMAR WASSER



Galeria Costa

Die Galeria Costa hat die Saison mit der Ausstellung von Bildern zweier recht guter Maler eroffnet. Sheldon-Pennoyer, ein Americaner, zeigt Portraets intellektueller Frauen und sehr farbenfreudige Landschaften. Dann Middlehurst, der ebenfalls Landschaften malte mit viel Liebe zur klaren Linie.

HOTEL BELLVER

Erstes Pensionshaus mit allem
modernem Comfort.

Vorteilhafte Pensionsarrangements.
Sommergarten. Tanzunterhaltungen.
Barservice.

Einzigstes Caféhaus am Platze.

Es ist das Haus wo sich die moderne Welt trifft.

Die schoensten Badegelegenheiten bei Palma

Sie lieben das Idyllische? Ja, dann gehen sie an die Yletas hinter Ca's Catalá, dort sind zwei reizende "playas" kurz hintereinander. Auch ist jetzt das Wetter noch sehr guenstig, Sie koennen sich noch braun brennen lassen mit weniger Gefahr aus Ihrer Haut fahren zu muessen. Fuer Liebhaber melancholischer Landschaft ist Arenal das Gegebene. Dort ist ein langgestreckter Strand, wo man der untergehenden Sonne nachtraeumen kann. Oder man kann in die dunkelgruenen Pinienbuesche starren, ohne von jemand gestoert zu werden. Wer Zerstuering im Anblick anderer froehlicher Menschen sucht, soll nach Cala Mayor gehen, er findet sie bestimmt. Schade, dass die Tage schon so kurz sind.

WOLLEN SIE

ein deutsches Lehr- oder
Lesebuch

KAUFEN?

Kommen Sie zu uns. Sie finden
uimer etwas passendes.]

LIBRERIA ORDINAS

83, SAN MIGUEL - PALMA

Hier ist Raum für vermischte Anzeigen.

Pro Zeile 1 Pesete.

Für Stellengesuche und Stellenangebote, usw.

LOKALER HANDEL

Wer laenger in Mallorca ist, klagt ueber die staendig steigenden Preise. Mit besonderem Unwillen bemerkt das der Mallorquiner, der es meistens auf die Fremdeninvasion zurueckfuehrt. Auch der Arbeitsmarkt wird allmaechlich ueberfüllt. Forasteros und Extranjeros bieten sich zahlreich an. Sie werden vom billigen Leben hier auf Mallorca angelockt, bringen aber Festlandsansprueche mit. Kaufleute, sogenannte tuechtige, die sich auf die Fremden eingestellt haben, sind diejenigen welche die Preise hochtreiben. Und die Fremden, denen die Pesete scheinbar ein wertloses Stueck Geld ist, zahlen jeden Preis, besonders Englaender, die sich mit der Zentimaleinteilung der Pesete nicht zurechtfinden. Dass so binnen kurzem Mallorca seine Hauptanziehungskraft die Preiswürdigkeit verlieren wird, ist vorauszusehen. Selbstverstaendlich ist eine kleine Preiserhoehung, die sich dann stabilisiert, nicht der Rede wert, doch ist die Art der ganzen Entwicklung eine auf die Dauer ungesunde.

Voraussichtlich wird der Fremdenzulauf in den naechsten Jahren noch ansteigen. Und leider wird Mallorca damit auch ein teures Pflaster werden, und Kaufleute, die nicht auf die Fremden rechnen koennen, werden nicht mehr verdienen.

Hausmieten, Hotelpreise, Lebensmittel, besonders importierte Genussmittel, sind heute schon recht teuer. Ein Glueck, dass Mallorca eine gute Produktion an landwirtschaftlichen Produkten, wie Gemuese, Gefluegel und Getreide hat; dies wird der eingesessenen Bevoelkerung noch auf lange Sicht eine billige Lebensweise sichern, sofern ein erhoelter Export nach der Halbinsel nicht die Preise im Erzeugerland steigen laesst.

Dieses Jahr wird Schweinefleisch sehr hoch im Preise stehn. da eine Schweinepest ueber 50 % des Bestandes hingerafft hat. Von billigen Schweinefleisch, «sobresalas» und «butifaronas» sehe man ab weil trotz des Verbotes doch noch manch krankes Tier geschlachtet und verwurstet wurde.

Eine grosse Arbeitslosenzahl wird wegen der geringen Industrie auf Mallorca niemals moeglich sein. Die meisten Betriebe sind noch Handbetriebe und produzieren Exportgegenstaende, wie Majolika, Glaswaren, Stickereien und Toepfereiartikel. Porzellanfiguren, Mallorquiner in Trachten darstellend, tragen den Stempel «made in Germany», sind also keine «echten» Andenken von Mallorca.

MIRAMAR WASSER

VILLA SANS-SOUCI

TERRENO

CALLE SALUD, 2 - TEL. 2293

Bar - Deutsche Pension - Hübsche Gärten

DRUCKEREI und

LITHOGRAPHIE

Hijo Vda. G. Ordinas

114-120 San Miguel

Anfertigung aller einschlaegigen Drucksachen. Relief-Druck. Buchbinderei. Gummistempel. Bureauaterialien aller Art. Buchhaltungsbuecher. Geschenk Artikel. Reiche Auswahl in Fuellfederhaltern. Schreibpapier. Luxus-schreib Papiere und - Umschlaege.

Prompte Bedienung

Maessige Preise

Man spricht deutsch

Die deutsche Schule

Im Februar dieses Jahres haben Dr. Förster und seine Frau das "Colegio Alemán" mit zehn deutschen Kindern begonnen. Durch Empfehlung und Bekanntwerden ist die Schülerzahl bis heute auf 35 gestiegen, darunter sind fast alle Kinder der ansässigen Deutschen in Palma. Sonst sind es Engländer, Dänen, Amerikaner, und Spanier, es ist sicher keine Kleinigkeit, eine so bunt durcheinander gewürfelte Schulkinderschar zu unterrichten und in Schach zu halten.—"Son Alegre", günstig auf halbem Wege Terreno-Palma gelegen, ist ein helles, freundliches Schulhaus mit richtigen Klassenzimmern,—Schulbänken, Landkarten und vor allen Dingen einem schönem grossen Spiel und Turnplatz.

Der Lehrplan ist deutsch, nach dem der höheren deutschen Schulen. Der Hauptwert wird auf Sprachen gelegt, weil es hier das Wichtigste und Gegebenste ist. Vorläufig gibt es noch viele Extrastunden für die Kinder, die noch nicht genug Deutsch können, um sie bald soweit zu haben, dass sie den deutsch unterrichteten Stunden folgen können. Ein Schultag besteht aus den Unterrichtsstunden morgens und dem Repaso nachmittags. Eine Quarta ist die bisher höchste Klasse, selbstverständlich soll es weiter gehen bis zum Abitur.

Für später sind auch schon viele Pläne da, es soll ein Kindergarten mit Spielplatz und Sandkasten dazukommen. Das ist sicher eine grosse Erleichterung, denn so gewöhnen sich die ausländischen Kinder schon spielend an eine Art Unterricht. Dann werden noch Abendkurse zur Fortbildung eingerichtet, in der Hauptsache für Sprachen. — Ausserdem können dann auch noch interne Schüler aufgenommen werden.

Am zweiten November findet eine Zusammenkunft der Eltern der Schüler und der Interessierten statt, wo über die Gründung eines Schulvereins beraten werden soll; wir wünschen, dass durch den Zusammenschluss der Eltern die Durchführung der Schullehre erreicht wird und den verdienten Erfolg hat.

Und wann lernen Sie
AUTOFAHREN, GNAEDIGE FRAU?

Sie haben es sich gewiss schon sooo oft vorgenommen, aber immer wieder kam etwas anderes dazwischen - und dann die Angst vor der Fahrprüfung.

Alle Bedenken können Sie nun endlich vergessen in der

„Internationalen Autofahrschule“

EL TERRENO, Avenida 14 Abril, 57

Koennen Sie warten....

Kennen Sie das Wort mañana? Oh, es ist ein wundervolles, beruhigendes Wort, es kann Irrsinnige zur Vernunft bringen, aber leider auch jene zur Verzweiflung, welche glauben, normal zu sein. Mañana heisst morgen auf deutsch, und „morgen“ ist Ihre Uhr repariert, Ihr Anzug fertig, Ihre Ruhe dahin. So manches Mal haben Sie „soone Bummelei“ nicht verstehen koennen, aber bitte, wer hetzt Sie denn hier? Morgen ist auch noch ein Tag, goennen Sie sich doch Ruhe wenigstens in Ihren Ferien. Überdenken Sie mal genau, was Sie durch Hetzerei gewinnen koennen. Sehen Sie auf die Einwohner und beneiden Sie sie etwas. Wir armen gehetzten Deutschen duerfen mal zeigen, dass wir warten koennen, wenn wir es nicht gelernt haben, dann ist hier auf Mallorca die beste Gelegenheit.

LIBRERIA ORDINAS

83, SAN MIGUEL - PALMA

Deutsche Zeitungen, Zeitschriften, Mode-Journale, Abonnements auf Faczeitschriften jeder Art, Reiseleiter. Wir geben gerne unverbindlich und kostenlos Auskünfte jeder Art ueber alles was Sie wissen wollen.

**Irgend ein Mensch wird interviewt.
Ein Strassenhändler.**

„Postkarten gefällig“. Er ist ein junger Deutscher. Schreiner von Beruf. 1929 ging er ins Ausland und arbeitete als Schreiner in Madrid, dann wandert er weiter durch Spanien. „Man kann sich, wenn man nicht versumpft, recht und schlecht durchschlagen. Hier verkauf ich jetzt Postkarten und Ansichten, weil das besser geht als zimmern. Ich kann dabei sogar noch etwas sparen, denn jetzt will ich Weihnachten nach Haus. „Haben Sie Sehnsucht?“ „Nein, das nicht aber ich bin schon vier Weihnachten nicht zu Haus gewesen und zum fünften mal möchte ich gern dort sein. Ich weiss ja, es wird alles ganz anders sein, es wird nicht mehr so schön sein, aber man muss sich durch die jetzige Lage nicht abschrecken lassen.“

Er weiss genau, dass er viel besser dran ist, als seine Altersgenossen in Deutschland, all die seelische Not und Aufreibung durch den Parteikampf und die Zersetzung hat hat er nicht durchmachen brauchen. „Und denken Sie daran, wieder hierher zu kommen?“ „Ja, das glaub ich doch, ich muss doch arbeiten, und dort kann ich es nicht. Ausserdem ist es so schön, dann nach langer Zeit mal wieder nach Haus zu fahren, so schön wie zu Haus ist es ja doch nirgends.“

Das ist die kurze Skizze eines einfachen, bescheidenen Menschen. Er hat als Mensch nichts eingebüsst.

Regelmässige Dampferverbindungen

<i>Palma-Mahón</i>	Donnerstags 20 Uhr
<i>Mahón-Palma</i>	Freitags 20 Uhr
<i>Palma-Ibiza</i>	Mittwochs 12 Uhr
	Freitags 12 Uhr
<i>Ibiza-Palma</i>	Freitags 9 Uhr
	Sonntags 24 Uhr
<i>Palma-Valencia</i>	Sonntags 20 Uhr
<i>Valencia-Palma</i>	Montags 20 Uhr
<i>Palma-Tarragona</i>	Dienstags 19 Uhr
<i>Tarragona-Palma</i>	Mittwochs 19 Uhr

Täglich, ausser Sonntags, Verbindung zwischen *Palma und Barcelona* (und umgekehrt) um. 21 Uhr

Deutsche Afrika - Linien

Palma-Malaga-Ceuta-Lissabon-Southampton Rotterdam-Hamburg.

Abfahrt Palma	25. Nov. (Ad. Woermann)
	16. Nov. (Ubena)
Ankunft Hamburg	4. Dez.
	27. Dez.

Reiseblatt - Notizen**Internationale Turistentagung**

Im Februar naechsten Jahres findet in Kairo der naechste internationale Turistenkongress statt. Auf Veranlassung Koenig Fuads soll damit eine internationale Ausstellung von Plakaten fuer touristische Werbung verbunden werden.

Es sei nochmals daran Erinnert

Dass fuer Fahrten in franzoesische Kur- und Badeorte auf den franzoesischen Eisenbahnen Fahrpreismaessigungen von 20-30 % gewaehrt werden. Fuer die Gaeste der baskischen Kueste und der Riviera, die jetzt ihre sonnige suedliche Nachsaison feiern, ist dieser Hinweis nicht ohne Wert. Naeheres hierueber kann mann in allen Reise-Agenturen erfahren.

KINOS

Born (Sont., Mon., Donn., ab 3,30 Uhr)
tägl. ab 6,15

Ab Montag: Clive Brook in «Ehemänner im Irrtum».

Rialto (tägl. ab 3,30 Uhr)

Moderno (tägl. ab 3,30 Uhr)

Balear

Lirico (tägl. ab 6 Uhr)

WHISKY "Weisses Pferd" a 18'50 Pes.

Colmado - Monjas 13

Hispano-Olivetti

SCHREIBMASCHINEN

Plaza Cuartera, 17 - Tel. 1617

Trocadero

Trocadero

**Der schoenste Teeraum Spaniens
mit American Bar**

Eoeffnung Sonnabend den 29. Okt. um 22 Uhr
mit einem Galaabend

Holman's Band

Kaltes Bueffet

Barservice:

Billy and Charlie

Tischbestellungen erbeten

Tel. 1131

Trocadero

Trocadero

“DIE INSEL“ ist auch in Barcelona zu haben.
Falls Sie nach Deutschland gehen und wollen “DIE INSEL“ dorthinhaben, so abonnieren sie fuer 80 Pf. monatlich oder 1 Pes. hier.